

32003L0105

31.12.2003

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

L 345/97

DIREKTIVA 2003/105/ES EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**z dne 16. decembra 2003****o spremembi Direktive Sveta 96/82/ES o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 175(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije ⁽¹⁾,

ob upoštevanju mnenja evropskega Ekonomsko-socialnega odbora ⁽²⁾,

po posvetovanju z Odborom regij,

v skladu s postopkom, določenim v členu 251 Pogodbe, glede na skupno besedilo, ki ga je Spravni odbor odobril dne 22. oktobra 2003 ⁽³⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva 96/82/ES ⁽⁴⁾ ima za cilj preprečevanje večjih nesreč, ki vključujejo nevarne snovi in omejevanje njihovih posledic za človeka in okolje, z namenom da se na dosleden in učinkovit način zagotovijo višje ravni varstva v celotni Skupnosti.
- (2) Ob upoštevanju nedavnih industrijskih nesreč in študij o rakotvornih snoveh ter snoveh, nevarnih za okolje, ki jih je Komisija izvršila na zahtevo Sveta, je treba področje uporabe Direktive 96/82/ES razširiti.
- (3) Razlitje cianida, ki je onesnažilo Donavo po nesreči v Baia Mare v Romuniji januarja 2000, je pokazalo, da imajo lahko nekatere skladiščne in predelovalne dejavnosti v rudarstvu, zlasti naprave za odlaganje jalovine, vključno z bazeni ali nasipi za jalovino, zelo resne posledice. Sporočila Komisije o varnem izvajanju rudarskih dejavnosti in o šestem akcijskem programu za okolje Evropske skupnosti so zato poudarila potrebo po razširitvi področja uporabe Direktive 96/82/ES. Evropski parlament je v svoji resoluciji z dne 5. julija 2001 ⁽⁵⁾ o sporočilu Komisije o varnem izvajanju rudarskih dejavnosti prav tako pozdravil razširitev

področja uporabe te direktive na tveganja, ki izhajajo iz skladiščnih in predelovalnih dejavnosti v rudarstvu.

- (4) Predlog direktive o ravnanju z odpadki iz ekstraktivnih industrij je lahko ustrezen okvir za ukrepe, ki se nanašajo na tiste naprave za ravnanje z odpadki, ki predstavljajo tveganje zaradi nesreče, niso pa zajete v tej direktivi.
- (5) „Nesreča s pirotehničnimi sredstvi“ v Enschede na Nizozemskem maja 2000 je pokazala na možnosti velikih nesreč, ki jih predstavlja skladiščenje in izdelava pirotehničnih in eksplozivnih snovi. Oprelitev takšnih snovi v Direktivi 96/82/ES bi zato morala biti razjasnjena in poenostavljena.
- (6) Eksplozija v tovarni umetnih gnojil v Toulousu septembra 2001 je dvignila zavedanje o možnostih za nesreče, ki jih predstavlja skladiščenje amonijevega nitrata in umetnih gnojil na bazi amonijevega nitrata, zlasti še materialov, odvrženih v proizvodnem postopku ali vrnjenih proizvajalcu („off-specs“, snovi, ki ne dosegajo tehniških specifikacij). Obstoječe kategorije amonijevega nitrata in umetnih gnojil na bazi amonijevega nitrata v Direktivi 96/82/ES bi bilo zato treba pregledati z namenom vključitve snovi „off-specs.“
- (7) Direktiva 96/82/ES se ne bi smela uporabiti za lokacije končnih uporabnikov, na katerih se začasno nahajajo, pred odstranitvijo zaradi predelave ali uničenja, amonijev nitrat in umetna gnojila na bazi amonijevega nitrata, ki so ob dobavi ustrezali specifikaciji te direktive, pozneje pa so se pokvarili ali onesnažili.
- (8) Študije, ki jih je Komisija izvedla v tesnem sodelovanju z državami članicami, podpirajo razširitev seznama rakotvornih snovi z ustreznimi količinami za razvrstitev in pomembno znižanje količin za razvrstitev snovi, nevarnih za okolje, določenih v Direktivi 96/82/ES.
- (9) Glede organizacij, ki bodo kasneje zajete z Direktivo 96/82/ES, se je izkazalo za potrebno, da se uvedejo najkrajši roki za priglasitve in izdelavo politik preprečevanja večjih nesreč, varnostnih poročil in načrtov ukrepov ob nesrečah.
- (10) Izkušnje in znanje ustreznega osebja v organizaciji lahko zelo pomagajo pri izdelavi načrtov ukrepov ob nesrečah in vsi zaposleni ter osebe, ki so lahko prizadete ob nesrečah, morajo biti ustrezno seznanjeni z varnostnimi ukrepi in postopki.

⁽¹⁾ UL C 75 E, 26.3.2002, str. 357 in UL C 20 E, 28.1.2003, str. 255.

⁽²⁾ UL C 149, 21.6.2002, str. 13.

⁽³⁾ Mnenje Evropskega parlamenta z dne 3. julija 2002 (UL C 271 E, 12.11.2003, str. 315), skupno stališče Sveta z dne 20. februarja 2003 (UL C 102 E, 29.4.2003, str. 1) in stališče Evropskega parlamenta z dne 19. junija 2003 (še neobjavljeno v Uradnem listu). Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 19. novembra 2003 (še neobjavljena v Uradnem listu) in Sklep Sveta z dne 1. decembra 2003.

⁽⁴⁾ UL L 10, 14.1.1997, str. 13.

⁽⁵⁾ UL C 65 E, 14.3.2003, str. 382.

- (11) Sprejem Odločbe Sveta 2001/792/ES, Euratom z dne 23. oktobra 2001 o vzpostavitvi mehanizma Skupnosti za pospeševanje okrepljenega sodelovanja na področju civilne zaščite ⁽¹⁾ poudarja potrebo po okrepljenem sodelovanju na področju civilne zaščite.
- (12) Zaradi pospešitve načrtovanja rabe prostora je koristno pripraviti smernice, ki opredeljujejo bazo podatkov, ki naj bi se uporabljala pri ocenjevanju združljivosti med organizacijami, zajetimi v Direktivi 96/82/ES in področji, opisanimi v členu 12(1) te direktive.
- (13) Države članice bi morale biti dolžne predložiti Komisiji najmanjši obseg podatkov, ki se nanašajo na organizacije, zajete v Direktivi 96/82/ES.
- (14) Prav je, da se istočasno razjasnijo nekateri odlomki v Direktivi 96/82/ES.
- (15) Ukrepi, predvideni v tej direktivi, so bili predmet postopka javnega posvetovanja, ki vključuje zainteresirane strani.
- (16) Direktiva 96/82/ES bi se zato morala ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Direktiva 96/82/ES se spremeni:

1. Člen 4 se spremeni:

(a) Točki (e) in (f) se nadomestita z:

„(e) izkoriščanje (iskanje, pridobivanje in predelava) rudnin v rudnikih, kamnolomih ali s pomočjo vrtin, z izjemo kemijskih in toplotnih postopkov obdelave ter skladiščenja, povezanega s temi postopki, ki vključujejo nevarne snovi, kot so opredeljene v Prilogi I;

(f) iskanje in izkoriščanje rudnin na morju, vključno z ogljikovodiki“;

(b) Doda se točka:

„(g) odlagališča odpadkov, z izjemo delujočih naprav za odlaganje jalovine, vključno z bazeni ali nasipi z jalovino, ki vsebujejo nevarne snovi, kot so opredeljene v Prilogi I, zlasti ko se uporabljajo v povezavi s kemijsko in toplotno obdelavo rudnin.“

2. Člen 6 se spremeni:

(a) V odstavku 1 se doda alinea:

„— za organizacije, ki bodo kasneje zajete s to direktivo, v treh mesecih od datuma, na katerega se ta direktiva uporablja za zadevno organizacijo, kot je določeno v prvem pododstavku člena 2(1).“

(b) Za prvo alinea člena 6(4) se vstavi alinea:

„— spremembe organizacije ali obrata, ki bi lahko pomembno vplivala na nevarnost večje nesreče ali.“

3. V člen 7 se vstavi odstavek:

„1a. Za organizacije, ki bodo kasneje zajete s to direktivo, se dokument iz odstavka 1 izdela brez odlašanja, v vsakem primeru pa v treh mesecih od datuma, na katerega se ta direktiva uporablja za zadevno organizacijo, kot je določeno v prvem pododstavku člena 2(1).“

4. Člen 8(2)(b) se nadomesti z:

„(b) njihovo sodelovanje pri obveščanju javnosti in pri pošiljanju informacij organu, odgovornemu za pripravo načrta ukrepov zunaj organizacije.“

5. Člen 9 se spremeni:

(a) Prvi pododstavek odstavka 2 se nadomesti z:

„2. Varnostno poročilo mora vsebovati vsaj podatke in informacije, navedene v Prilogi II. Navesti mora ustrezne subjekte, vključene v pripravo poročila. Vsebovati mora tudi najnovejši popis nevarnih snovi v organizaciji.“

(b) Med tretjo in četrto alinea odstavka 3 se doda alinea:

„— za organizacije, ki bodo kasneje zajete z direktivo, brez odlašanja, v vsakem primeru pa v enem letu od datuma, na katerega se ta direktiva uporablja za zadevno organizacijo, kot je določeno v prvem pododstavku člena 2(1).“

(c) V odstavku 4 sklic na „drugo, tretjo in četrto alinea“ postane sklic na „drugo, tretjo, četrto in peto alinea“, kakor ustreza.

(d) Členu 9 (6) se doda točka:

„(d) Komisija je pozvana, da do 31. decembra 2006 pregleđa obstoječe ‚Smernice za pripravo varnostnega poročila‘ v tesnem sodelovanju z državami članicami.“

6. Člen 11 se spremeni:

(a) Točkama (a) in (b) v odstavku 1 se doda alinea:

„— za organizacije, ki bodo kasneje zajete z direktivo, brez odlašanja, v vsakem primeru pa v enem letu od datuma, na katerega se ta direktiva uporablja za zadevno organizacijo, kot je določeno v prvem pododstavku člena 2(1).“

⁽¹⁾ UL L 297, 15.11.2001, str. 7.

- (b) Odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:
- „3. Brez poseganja v obveznosti pristojnih organov, države članice zagotovijo, da so načrti ukrepov v organizaciji ob nesrečah, ki so predvideni s to direktivo, izdelani po posvetovanju z osebjem, ki dela v organizaciji, vključno z ustreznim dolgoročno zaposlenim podizvajalskim osebjem in da se glede načrtov ukrepov zunaj organizacije ob nesrečah posvetuje z javnostjo pri njihovi pripravi ali dopolnjevanju.“
- (c) Vstavi se odstavek:
- „4a. Pri načrtih ukrepov zunaj organizacije ob nesrečah države članice upoštevajo nujnost krepitve sodelovanja na področju civilne zaščite ob večjih nesrečah.“
7. Člen 12 se spremeni:
- (a) Drugi pododstavek odstavka 1 se nadomesti z:
- „Države članice zagotovijo, da se pri politikah rabe prostora in/ali drugih ustreznih politikah ter postopkih za njihovo izvajanje, dolgoročno upošteva potreba po ohranjanju ustreznih razdalj med organizacijami, zajetimi v tej direktivi in stanovanjskimi območji, javnimi zgradbami in površinami, večjimi prevoznimi potmi, kolikor je le mogoče, rekreacijskimi površinami in območji posebnega pomena za ohranjanje narave in posebej občutljivimi območji, pri obstoječih organizacijah pa se upošteva potreba po dodatnih tehničnih ukrepih v skladu s členom 5, da se tveganje za ljudi ne poveča.“
- (b) Vstavi se odstavek:
- „1a. Komisija je pozvana, da do 31. decembra 2006, v tesnem sodelovanju z državami članicami, pripravi smernice, ki bodo opredelile tehnično bazo podatkov, vključno s podatki o tveganjih in scenarijih nesreč, ki se bo uporabljala za ocenjevanje združljivosti med organizacijami, zajetimi v tej direktivi in območji, opisanimi v odstavku 1. Opredelitev te baze podatkov upošteva v največji možni meri ocene, ki jih pripravijo pristojni organi, informacije, pridobljene od upravljavcev in vse druge ustrezne informacije, kot so družbenogospodarske koristi razvoja in blažilni učinki načrtov ukrepov ob nesrečah.“
8. Člen 13 se spremeni:
- (a) Prvi pododstavek odstavka 1 se nadomesti z:
- „1. Države članice zagotovijo, da se informacije o varnostnih ukrepih in pravilnem obnašanju ob nesreči, redno in v najustreznejši obliki zagotovijo, ne da bi to posebej zahtevali, vsem osebam in vsem javnim ustanovam (kot so šole in bolnišnice), ki bi jih lahko prizadela večja nesreča v eni od organizacij iz člena 9.“
- (b) Odstavek 6 se nadomesti z:
- „6. Za organizacije, za katere veljajo določbe člena 9, države članice zagotovijo, da je popis nevarnih snovi, predviden v členu 9(2), dan na voljo javnosti v skladu z določbami odstavka 4 tega člena in člena 20.“
9. V člen 19 se vstavi odstavek:
- „1a. Za organizacije, zajete v tej direktivi, države članice predložijo Komisiji vsaj naslednje podatke:
- (a) ime ali trgovsko ime upravljavca in popoln naslov zadevne organizacije ter
- (b) dejavnost ali dejavnosti organizacije.
- Komisija sestavi in dopolnjuje bazo podatkov, ki vsebuje podatke, ki so jih predložile države članice. Dostop do baze podatkov je pridržan za osebe, ki jih pooblasti Komisija ali pristojni organi držav članic.“
10. Priloga I se spremeni, kakor je določeno v Prilogi.
11. V Prilogi II, točka IV se del B nadomesti z:
- „B. Ocena obsega in teže posledic ugotovljenih večjih nesreč, vključno z zemljevidi, slikami ali, če ustreza, enakovrednimi opisi, ki pokažejo področja, ki jih lahko prizadenejo takšne nesreče v eni od organizacij, v skladu z določbami členov 13(4) in 20.“
12. V Prilogi III se točka (c) spremeni:
- (a) točka (i) se nadomesti z:
- „(i) organiziranost in osebje – vloge in odgovornosti osebja, vključenega na vseh ravneh organizacije v obvladovanje večjih nevarnosti. Ugotavljanje potreb po usposabljanju tega osebja in zagotavljanje tega usposabljanja. Vključitev zaposlenih in podizvajalskega osebja, ki dela v organizaciji.“
- (b) točka (v) se nadomesti z:
- „(v) Načrtovanje za nesreče – sprejetje in izvajanje postopkov za sistematično analizo predvidljivih nesreč, za pripravo, preskus in pregled načrtov ukrepov ob nesrečah ter za zagotavljanje posebnega usposabljanja zadevnega osebja. Takšno usposabljanje se zagotovi vsemu osebju, ki dela v organizaciji, vključno z ustreznim podizvajalskim osebjem.“

Člen 2

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo do 1. julija 2005. O tem takoj obvestijo komisijo.

Države članice se v sprejetih ukrepih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Načine takšnega sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice sporočijo Komisiji besedilo glavnih določb nacionalne zakonodaje, ki jih sprejmejo na področju, zajetem v tej direktivi.

Člen 3

Ta direktiva začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 16. decembra 2003

Za Evropski parlament

Predsednik

P. COX

Za Svet

Predsednik

G. ALEMANNO

PRILOGA

Priloga I k Direktivi 96/82/ES se spremeni:

1. V uvodu so dodane naslednje točke:

- „6. Za namene te direktive je plin vsaka snov, katere absolutni parni tlak je enak ali večji od 101,3 kPa pri temperaturi 20 °C.
7. Za namene te direktive je tekočina vsaka snov, ki ni opredeljena kot plin in ki ni v trdnem stanju pri temperaturi 20 °C ter pri standardnem tlaku 101,3 kPa.“

2. V preglednici v delu 1:

(a) se vpisi, ki se nanašajo na „amonijev nitrat“, nadomestijo z:

„Amonijev nitrat (glejte opombo 1)	5 000	10 000
Amonijev nitrat (glejte opombo 2)	1 250	5 000
Amonijev nitrat (glejte opombo 3)	350	2 500
Amonijev nitrat (glejte opombo 4)	10	50“

(b) naslednji vpisi so vstavljeni za vpisi, ki se nanašajo na „amonijev nitrat“:

„Kalijev nitrat (glejte opombo 5)	5 000	10 000
Kalijev nitrat (glejte opombo 6)	1 250	5 000“

(c) vpis, ki se nanaša na „Naslednje rakotvorne snovi“, se nadomesti z:

„Naslednje rakotvorne snovi v koncentracijah nad 5 % po teži: 4-Aminobifenil in/ali njegove soli, Benzotriklorid, Benzidin in/ali njegove soli, Bis (klorometil) eter, Klormetil metil eter, 1, 2-Dibromoetan, Dietil sulfat, Dimetil sulfat, Dimetil karbomil klorid, 1,2-Dibromo-3-kloropropan, 1,2-Dimetilhidrazin, Dimetilnitrozoamin, Triamid heksametil fosforne kisline, Hidrazin, 2-Naftilamin in/ali soli, 4-Nitrobifenil in 1,3 Propan sulton	0,5	2“
--	-----	----

(d) vpis, ki se nanaša na „avtomobilski bencin in drugi naftni destilati“, se nadomesti z:

„Naftni proizvodi: (a) bencini in primarni bencini, (b) kerozini (vključno s kerozinskimi reaktivnimi gorivi), (c) plinska olja (vključno z dizelskim gorivom, kurilnimi olji za ogrevanje gospodinjstev ter mešanico plinskih olj)	2 500	25 000“
--	-------	---------

(e) (i) Opombi 1 in 2 se nadomestita z:

„1. Amonijev nitrat (5 000/10 000): v povezavi z mineralnimi gnojili, pri katerih je možen razpad, ki se sam vzdržuje

To velja za mešana/sestavljena mineralna gnojila na osnovi amonijevega nitrata (mešana/sestavljena umetna gnojila, ki vsebujejo amonijev nitrat s fosfatom in/ali pepeliko), v katerih je delež dušika zaradi amonijevega nitrata

— med 15,75 utežnih % ⁽¹⁾ in 24,5 utežnih % ⁽²⁾ in ki bodisi vsebujejo največ 0,4 % popolnoma izgorljivih/organskih snovi ali ki izpolnjujejo zahteve Priloge II Direktive 80/876/EGS,

— 15,75 utežnih % ⁽³⁾ ali manj in brez omejevanja vsebnosti gorljivih snovi,

in pri katerih je možen razpad, ki se sam vzdržuje v skladu s preskusom v koritu (glejte Priporočila Združenih narodov za prevoz nevarnega blaga: Priročnik preskusov in meril, del III, pododdelek 38.2).

2. Amonijev nitrat (1 250/5 000): v povezavi z mineralnimi gnojili

To velja za enostavna mineralna gnojila na osnovi amonijevega nitrata in za mešana/sestavljena umetna gnojila na osnovi amonijevega nitrata, v katerih je delež dušika zaradi amonijevega nitrata

- več kot 24,5 utežnih %, z izjemo mešanic amonijevega nitrata z dolomitom, apnencem in/ali kalcijevem karbonatom, čistoče najmanj 90 %,
- več kot 15,75 utežnih % za mešanice amonijevega nitrata in amonijevega sulfata,
- več kot 28 utežnih % ⁽⁴⁾ za mešanice amonijevega nitrata z dolomitom, apnencem in/ali kalcijevem karbonatom, čistoče najmanj 90 %,

in ki izpolnjujejo zahteve Priloge II Direktive 80/876/EGS.

3. Amonijev nitrat (350/2 500): tehnični

To velja za:

- amonijev nitrat in pripravke iz amonijevega nitrata, v katerih je delež dušika zaradi amonijevega nitrata
 - med 24,5 utežnih % in 28 utežnih % in ki vsebujejo največ 0,4 % gorljivih snovi,
 - več kot 28 utežnih % in ki vsebujejo največ 0,2 % gorljivih snovi,
- vodne raztopine amonijevega nitrata, v katerih je koncentracija amonijevega nitrata več kot 80 utežnih %.

4. Amonijev nitrat (10/50): v povezavi s snovmi, ki ne dosegajo tehnoloških specifikacij in mineralnimi gnojili, ki ne izpolnjujejo preskusa eksplozivnosti

To velja za:

- snovi, odvržene v proizvodnem postopku in za amonijev nitrat ter pripravke iz amonijevega nitrata, enostavna mineralna gnojila na osnovi amonijevega nitrata in mešana/sestavljena gnojila na osnovi amonijevega nitrata, navedena v opombah 2 in 3, ki jih končni uporabnik vrne ali je vrnil proizvajalcu, v začasno skladišče ali obrat za predelavo in sicer zaradi njihove ponovne predelave, reciklaže ali obdelave zaradi varne uporabe, ker ne izpolnjujejo več specifikacij iz opomb 2 in 3;
- mineralna gnojila iz opombe 1, prva alineja in opombe 2, ki ne izpolnjujejo več zahtev Priloge II Direktive 80/876/EGS.

5. Kalijev nitrat (5 000/10 000): velja za sestavljena mineralna gnojila (v obliki kroglic ali granul) na osnovi kalijevega nitrata.

6. Kalijev nitrat (1 250/5 000): velja za sestavljena mineralna gnojila v kristalni obliki na osnovi kalijevega nitrata.“

(ii) opomba, ki se nanaša na poliklorodibenzofurane in poliklorodibenzodioksine postane opomba 7.

(iii) naslednje opombe pod črto se pojavijo pod preglednico, naslovljeno „Mednarodni faktorji za toksično ekvivalentnost (ITEF) za izomere (NATO/CCMS)“:

„⁽¹⁾ 15,75 utežnih % dušika zaradi amonijevega nitrata ustreza 45 % amonijevemu nitratu.

⁽²⁾ 24,5 utežnih % dušika zaradi amonijevega nitrata ustreza 70 % amonijevemu nitratu.

⁽³⁾ 15,75 utežnih % dušika zaradi amonijevega nitrata ustreza 45 % amonijevemu nitratu.

⁽⁴⁾ 28 utežnih % dušika zaradi amonijevega nitrata ustreza 80 % amonijevemu nitratu.“

3. V delu 2:

(a) vpisa 4 in 5 se nadomestita z:

„4. EKSPLOZIVNE (glejte opombo 2) kjer snov, pripravek ali predmet spada v UN/ADR podrazred 1.4	50	200
5. EKSPLOZIVNE (glejte opombo 2) kjer snov, pripravek ali predmet spada v katero koli od naslednjih postavk: UN/ADR podrazredi 1.1, 1.2, 1.3, 1.5 ali 1.6 ali opozorilni stavek R2 ali R3	10	50“

(b) vpis 9 se nadomesti z:

„9. OKOLJU NEVARNE z opozorilnimi stavki:		
(i) R 50: zelo strupeno za vodne organizme ,(vključno R50/53)‘	100	200
(ii) R51/53: strupeno za vodne organizme; lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje	200	500“

(c) V opombah:

(i) Opomba 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Snovi in pripravki so razvrščeni v skladu z naslednjimi direktivami in njihovim sprotnim prilagajanjem tehničnemu napredku:

Direktiva Sveta 67/548/EGS z dne 27. junija 1967 o približevanju zakonov in drugih predpisov v zvezi z razvrščanjem, pakiranjem in označevanjem nevarnih snovi ⁽¹⁾,

Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 1999/45/ES z dne 31. maja 1999 o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic zvezi z razvrščanjem, pakiranjem in označevanjem nevarnih pripravkov ⁽²⁾.

V primeru snovi in pripravkov, ki niso razvrščeni kot nevarni v skladu s katero koli od zgoraj navedenih direktiv, na primer odpadki, ki pa se vseeno nahajajo ali se lahko nahajajo v organizaciji in ki imajo ali lahko imajo, pod pogoji, ugotovljenimi v organizaciji, enake lastnosti glede nevarnosti za večjo nesrečo, je treba slediti postopku za začasno razvrstitev v skladu z ustreznim členom ustrezne direktive.

V primeru snovi in pripravkov, ki imajo več nevarnih lastnosti, se za namene te direktive uporabijo najnižje količine za razvrstitev. Vendar je za namen uporabe pravila v Opombi 4 uporabljena količina za razvrstitev vedno tista, ki ustreza zadevni razvrstitvi.

Za namene te direktive Komisija izdela in sproti dopolnjuje seznam snovi, ki so bile razvrščene v zgoraj navedene kategorije z usklajenim sklepom v skladu z direktivo 67/548/EGS.“

(ii) Opomba 2 se nadomesti z:

„2. ‚Eksplodivna snov‘ pomeni:

- snov ali pripravek, ki predstavlja nevarnost za eksplozijo zaradi udarca, trenja, požara ali drugih virov vžiga (opozorilni stavek R2),
- snov ali pripravek, ki predstavlja veliko nevarnost za eksplozijo zaradi udarca, trenja, požara ali drugih virov vžiga (opozorilni stavek R3) ali
- snov, pripravek ali predmet, zajet v razredu 1 Evropskega sporazuma o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po cesti (UN/ADR), sklenjenem 30. septembra 1957, spremenjenem, prestavljenem z Direktivo Sveta 94/55/ES z dne 21. novembra 1994 o približevanju zakonodaje držav članic glede prevoza nevarnega blaga po cesti ⁽³⁾.

V to opredelitev so vključene pirotehnične snovi, ki so za namene te direktive opredeljene kot snovi (ali mešanice snovi), namenjene za proizvodnjo toplote, svetlobe, zvoka, plina ali dima ali za kombinacijo takšnih učinkov s samodejno eksotermno kemijsko reakcijo. Kadar sta neka snov ali pripravek razvrščena tako v UN/ADR in zanj velja tudi opozorilni stavek R2 ali R3, razvrstitev v UN/ADR prevlada nad dodelitvijo opozorilnih stavkov.

Snovi in predmeti razreda 1 so razvrščeni v enega od podrazredov 1.1 do 1.6 v skladu s shemo razvrščanja UN/ADR. Zadevni podrazredi so:

Podrazred 1.1: ‚Snovi in predmeti, ki lahko povzročijo eksplozijo v masi (eksplozija v masi je eksplozija, ki se praktično v trenutku razširi na ves tovor).‘

Podrazred 1.2: ‚Snovi in predmeti, ki lahko pri eksploziji tvorijo drobce, vendar ne morejo povzročiti eksplozije v masi.‘

Podrazred 1.3: „Snovi in predmeti, ki lahko povzročijo požar, nevarnost za nastanek drobcev ali udarnega vala pa je majhna in ne morejo povzročiti eksplozije v masi. Te snovi so:

- (a) tiste, katerih izgorevanje povzroča znatno toplotno sevanje, ali
- (b) tiste, ki zgorevajo druga za drugo, pri čemer nastaja šibak udarni val ali manjši drobcici ali oboje.

Podrazred 1.4: „Snovi in predmeti, ki ob požaru med prevozom pomenijo majhno nevarnost. Vplivi so omejeni na tovorek. Ob eksploziji naj je bi nastali večji delci z daljšim dometom. Zunanji plamen ne sme povzročiti trenutne eksplozije celotne vsebine tovorka.“

Podrazred 1.5: „Izredno neobčutljive snovi, ki sicer lahko povzročijo eksplozijo v masi, vendar so tako neobčutljive, da je pri običajnih prevoznih pogojih zelo majhna verjetnost vžiga ali prehoda gorenja v detonacijo. Najmanjša zahteva za te snovi je, da pri preizkusu zunanjega gorenja ne smejo eksplodirati.“

Podrazred 1.6: „Izredno neobčutljivi predmeti, pri katerih ne more priti do eksplozije v masi. Ti predmeti vsebujejo le izredno neobčutljive detonirajoče snovi, verjetnost, da bi prišlo do nepredvidenega vžiga ali razširitve ognja, pa je zanemarljiva. Tveganje je omejeno na en sam predmet.“

V to opredelitev so vključene tudi eksplozivne ali pirotehnične snovi ali pripravki, ki jih vsebujejo predmeti. Če gre za predmete, ki vsebujejo eksplozivne ali pirotehnične snovi ali pripravke in če je količina vsebovane snovi ali pripravka znana, se ta količina upošteva za namene te direktive. Če količina ni znana, tedaj se za namene te direktive celoten predmet obravnava kot eksplozivna snov.“

(iii) v opombi 3(b)(1) se druga alineja nadomesti z naslednjim:

„— snovi in pripravki, ki imajo plamenište nižje od 55 °C in ki ostanejo tekoči pod tlakom, pri čemer lahko posebni delovni pogoji, kot na primer visok tlak ali visoka temperatura, povzročijo nevarnost večje nesreče.“

(iv) opomba 3(c)(2) se nadomesti z naslednjim:

„2. plini, ki so vnetljivi v stiku z zrakom pri normalni temperaturi in tlaku (opozorilni stavek R 12, druga alineja), ki so v plinastem ali superkritičnem stanju, ter“

(v) opomba 3(c)3 se nadomesti z naslednjim:

„3. vnetljive in zelo vnetljive tekoče snovi in pripravki, hranjeni pri temperaturi nad njihovim vreliščem.“

(vi) opomba 4 se nadomesti z naslednjim:

„4. V primeru organizacije, v kateri nobena posamezna snov ali pripravek ni navzoč v količini, ki je večja ali enaka ustreznim količinam za razvrstitev, se pri opredeljevanju, ali je organizacija zajeta v ustreznih zahtevah te direktive, uporabi naslednje pravilo.“

Ta direktiva velja, če je seštevek

$$q_1/Q_{U1} + q_2/Q_{U2} + q_3/Q_{U3} + q_4/Q_{U4} + q_5/Q_{U5} + \dots \text{ večji ali enak številu } 1,$$

pri čemer je q_x = količina nevarne snovi x (ali skupine nevarnih snovi), ki spada v dele 1 ali 2 te Priloge in Q_{Ux} = ustrezna količina za razvrstitev za snov ali skupino snovi x iz stolpca 3 delov 1 ali 2.

Ta direktiva se uporabi, z izjemo členov 9, 11 in 13, če je seštevek

$$q_1/Q_{L1} + q_2/Q_{L2} + q_3/Q_{L3} + q_4/Q_{L4} + q_5/Q_{L5} + \dots \text{ večji ali enak številu } 1,$$

pri čemer je q_x = količina nevarne snovi x (ali skupine nevarnih snovi), ki spada v dele 1 ali 2 te Priloge in Q_{Lx} = ustrezna količina za razvrstitev za snov ali skupino snovi x iz stolpca 2 delov 1 in 2.

To pravilo se uporablja za ocenjevanje nevarnosti, povezanih s strupenostjo, vnetljivostjo in ekološko toksičnostjo. Torej ga je treba uporabiti trikrat:

- (a) pri seštevanju snovi in pripravkov, navedenih v delu 1 in razvrščenih kot strupene ali zelo strupene, skupaj s snovmi in pripravki, ki spadajo v kategoriji 1 ali 2;

(b) pri seštevanju snovi in pripravkov, navedenih v delu 1 in razvrščenih kot oksidativne, eksplozivne, vnetljive, lahko vnetljive ali zelo lahko vnetljive snovi, skupaj s snovmi in pripravki, ki spadajo v kategorije 3, 4, 5, 6, 7a, 7b ali 8;

(c) pri seštevanju snovi in pripravkov, navedenih v delu 1 in razvrščenih kot okolju nevarne (R 50, vključno z R50/53 ali R51/53), skupaj s snovmi in pripravki, ki spadajo v kategorije 9(i) ali 9(ii);

Ustrezne določbe te direktive se uporabljajo, če je kateri koli seštevek, dobljen v točkah (a), (b) ali (c) večji ali enak številu 1.“

(vii) naslednje opombe pod črto se pojavijo na koncu opomb:

„⁽¹⁾ UL 196, 16.8.1967, str. 1. Direktiva, nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 807/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 36).

⁽²⁾ UL L 200, 30.7.1999, str. 1. Direktiva, nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2001/60/ES (UL L 226, 22.8.2001, str. 5).

⁽³⁾ UL L 319, 12.12.1994, str. 7. Direktiva, kot je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2003/28/ES (UL L 90, 8.4.2003, str. 45).“
